

우리말 어휘의 시간을 읽다

계삼탕

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지

계삼탕이라는 단어의 역사

우리가 쓰고 있는 단어

계삼탕

완성된 이름

계삼탕

출처: 국립국어원 우리말어휘역사사전

계삼탕

한눈에 보는 기록

뜻

‘삼계탕’을 한방에서 이르는 말.

요약 연대표

표기	20세기	현재
계삼탕	○	○
鷄參湯	○	-

history.wordrow.kr wordrow

오늘의 뜻

‘삼계탕’을 한방에서 이르는 말.

문헌의 첫 기록

20세기

수록 용례

3개

수록 내용

뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 14자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

☞ 우리가 알고있는 '계삼탕'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

‘삼계탕’을 한방에서 이르는 말.

☞ 계삼탕의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

계삼탕의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
계삼탕 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	● →
鷄蔘湯 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	● →

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약:** 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기:** 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 계삼탕
20세기현재
- 鷄蔘湯
20세기

원자료의 전체 표기 목록 2종

鷄蔘湯, 계삼탕



계삼탕의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사건의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내



옛 표기와 변화

‘계삼탕’은 20세기부터 나타나 현재까지 이어진다. ‘계삼탕’은 한자어 ‘鷄蔘湯(계삼탕)’을 한글로 표기한 것이다.



문헌 속의 계삼탕

전체 용례 3개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

20세기

鷄蔘湯, 계삼탕 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

鷄蔘湯, 계삼탕



출처 1956 동아일보 12월 28일 4면

용례 01

66 문헌 용례

三伏더위에는 鷄蔘湯을 먹으면 元氣가 있고, 또 年中에 疾病에 걸리지 않는다 하여, 사람들은 많이들 먹는다.

현대어 풀이

삼복더위에는 계삼탕을 먹으면 원기가 있고, 또 연중에 질병에 걸리지 않는다 하여, 사람들이 많이들 먹는다.



출처 1968 동아일보 7월 25일 7면

용례 02

66 문헌 용례

특히 복중 요리의 하나인 계삼탕은 일종의 농축 식품이라고 할 수 있는 영양식이고.



이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

66 문헌 용례

전통적으로 한더위에는 계삼탕 등을 먹어 왔던 것도 땀을 많이 흘려 허해진 속을 채우기 위한 생활의 지혜였다.

⊖ 이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

계삼탕의 보충 설명

‘계삼탕’은 20세기에 나타나기 시작하는 음식명이다. 서울에서 발간된 일본어 신문인 1933년 1월 5일 기사에 조선, 즉 우리나라에 옛날부터 ‘鷄蔘湯(계삼탕)’이라고 하는 음식이 있다고 나온다. 닭의 뱃속에 인삼과 찹쌀을 채우고 끓인다는 설명으로 보면 우리가 아는 ‘계삼탕’과 크게 다르지 않다. 그렇지만 1945년 전에 ‘계삼탕’이 사용된 다른 예는 찾기는 쉽지 않다. 1950년대부터 용례가 보이기 시작한다. 닭에다 인삼을 넣고 끓이는 음식이 보편화된 것은 남한에서 인삼 재배 지역이 넓어진 한국 전쟁 이후 일 거라고 보는 견해가 있는데 이 말이 나타나는 것도 비슷한 시기이다. 그리고 이름은 ‘백숙’이라 하여 다르지만 찹쌀과 인삼 가루를 넣는 비슷한 요리가 1911년에 초판이 나온 이후 1960년대까지 판을 거듭하며 발간된 방신영의 《조선요리제법》에 나온다. 이로 보면 닭에 찹쌀과 인삼을 넣어 만드는 음식은 이미 있었고 단지 이를 ‘계삼탕’이라고 이름을 부른 것은 뒤에 나타난 듯하다.##‘계삼탕’은 지금은 거의 쓰이지 않고 ‘삼계탕’이 대신 쓰인다. 인삼이 들어간 것을 강조하기 위해 ‘계삼탕’ 대신 ‘삼계탕’이라고 한 것이다. 신문 기사에서 1980년대부터 ‘삼계탕’이 ‘계삼탕’보다 잦게 나타나는 것을 보면 그 무렵부터 ‘삼계탕’이 더 많이 쓰이기 시작한 것으로 보인다. 1987년 8월 말에서 9월 초 사이에 삼계탕이 아니고 계삼탕입니다라는 소화제 광고가 실린 것을 보면 이미 ‘계삼탕’이 밀렸다고 보아야 할 것이다. 이 광고에서 ‘계삼탕’은 원래는 양반 음식이라 대중성이 없었는데 한국 전쟁 이후 대중 음식점에서 만들어 팔면서 ‘삼계탕’이라고 하였다고 하고 있다.

계삼탕 관련 낱말

삼계탕, 영계백숙



- 삼계탕명사어린 닭에 인삼, 찹쌀, 대추 등을 넣고 푹 삶은 음식.관련된 말의 뜻기초사전에
서 읽기 [↗](#)

계삼탕의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 윤덕노 2010 《장모님은 왜 씨암탉을 잡아주실까》 청보리미디어
- 김찬별 2008 《한국 음식, 그 맛있는 탄생》 로크미디어
- 황교익 2011 《한국음식문화박물지》 따비

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

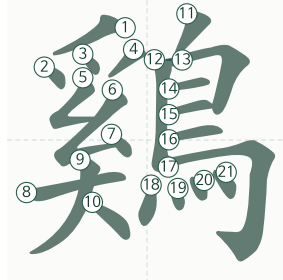
history.wordrow.kr · 계삼탕의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

鷄

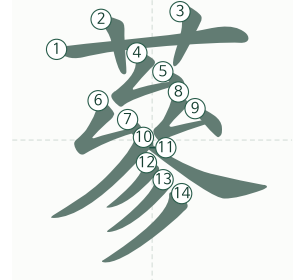
뜻·음 닭 계
총 21획 · 부수 鳥



hanja.wordrow.kr/한자/鷄/

蔘

뜻·음 삼삼
총 15획 · 부수 艸

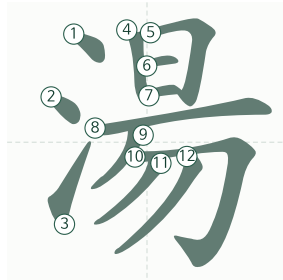


사전 15획 · 획순 그림 14획

hanja.wordrow.kr/한자/蔘/

湯

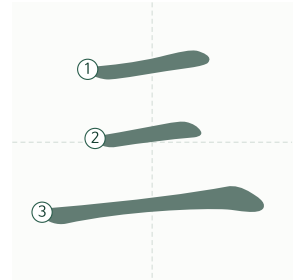
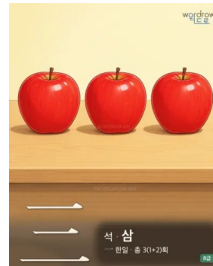
뜻·음 끓을 탕
총 12획 · 부수 水



hanja.wordrow.kr/한자/湯/

三

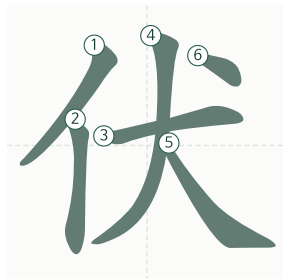
뜻·음 석삼
총 3획 · 부수 一



hanja.wordrow.kr/한자/三/

伏

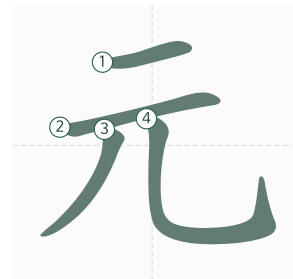
뜻·음 엎드릴 복
총 6획 · 부수 人



hanja.wordrow.kr/한자/伏/

元

뜻·음 으뜸 원
총 4획 · 부수 儿



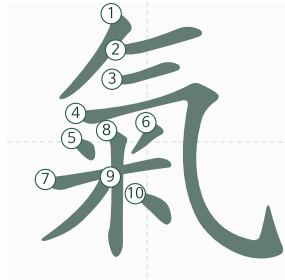
hanja.wordrow.kr/한자/元/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

氣

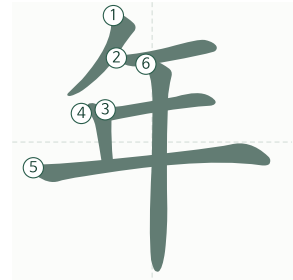
뜻·음 기운기
총 10획 · 부수 气



hanja.wordrow.kr/한자/氣/

年

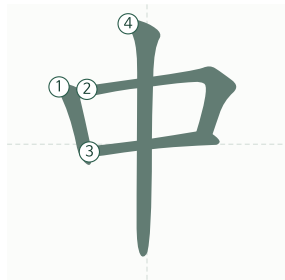
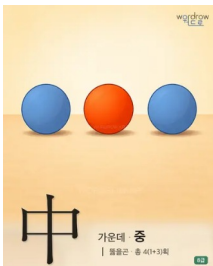
뜻·음 해년
총 6획 · 부수 干



hanja.wordrow.kr/한자/年/

中

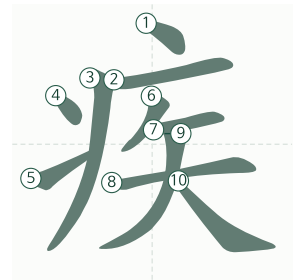
뜻·음 가운데 중
총 4획 · 부수 丨



hanja.wordrow.kr/한자/中/

疾

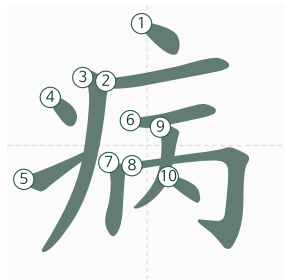
뜻·음 병질
총 10획 · 부수 疒



hanja.wordrow.kr/한자/疾/

病

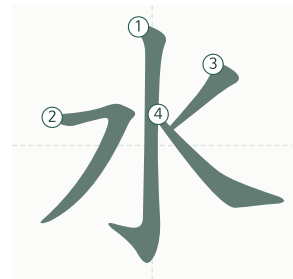
뜻·음 병병
총 10획 · 부수 疒



hanja.wordrow.kr/한자/病/

水

뜻·음 물수
총 4획 · 부수 水



hanja.wordrow.kr/한자/水/

한자 한눈에 보기

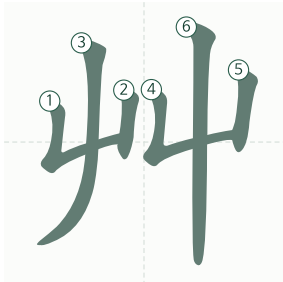
3 / 3 · 14자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

艸

뜻·음 풀 초

총 6획 · 부수 艸

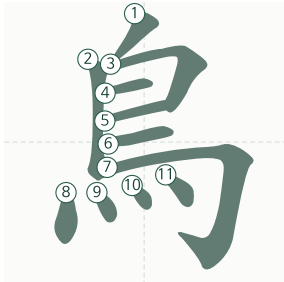



hanja.wordrow.kr/한자/艸/

鳥

뜻·음 새 조

총 11획 · 부수 鳥

hanja.wordrow.kr/한자/鳥/